

BauKer.®

Por cualquier reclamo o desperfecto dirijase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto.

Para quaisquer consultas ou reclamações, dirija-se à loja Sodimac onde adquiriu o produto, munido do comprovante de compra; nosso Serviço de Pós Vendas o atenderá com prazer.

ARGENTINA

Teléfono de contacto:
0810-222-7634
www.sodimac.com.ar

CHILE

Teléfono de contacto:
600 600 4020
www.sodimac.cl

COLOMBIA

Teléfono de contacto:
3208899933
www.homecenter.com.co

MÉXICO

Teléfono de contacto
01 800 062 5222
www.sodimac.com.mx

PERÚ

Teléfono de contacto: 4192000
www.sodimac.com.pe
www.maestro.com.pe

URUGUAY

Teléfono de contacto: 0800-7634
www.sodimac.com.uy

BRASIL

Telefone de contato:
0300 7634622
www.sodimac.com.br

Importado y/o Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A. C.U.I.T. 30-65672582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires, Tel.54-11-4710-5600. - Brasil: CONSTRUDECOR S.A. - CNPJ: 03.439.316/0038-64 - SAC: 55-11-2045-2500 - Chile: SODIMAC S.A. RUT 96.792.430-K - Av. Pte. Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago. Tel.: 56-2-2738-1000 / IMPERIAL S.A. RUT 76.821.330-5. Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel.: 56-2-2399-7000 / FALABELLA RETAIL S.A. RUT 77.261.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel.: 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A. RUT 78.627.210-6 - Nataniel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel.: 56-2-2827-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A. Cód. SIC 800242106, NIT. 800242106-2 - Carrera 680 N° 80-70, Bogotá, Tel.: 57-1-3904100 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A. NIT. 9001017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel.: 57-1-5878002 Nacional: 01-8000-113252. - Perú: Tiendas del Mejoramiento del Hogar S.A. RUC 20112273922. Av. Angamos Este Nro. 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima, Tel.: 51-1-2119500 / SAGA FALABELLA S.A. RUC: 20100128056, Av. Paseo de la República 3220, San Isidro, Lima - Tel.: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A. Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC: 20508565934 - Tel.: 51-01-513-3355 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A. RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel.: 598-2604-7105 - México: COMERCIALIZADORA SODIMAC S.A. de C.V. Avenida Adolfo López Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlán, Naucalpan De Juárez, Estado de México, C.P. 53150, RFC CSD161207R2A, Tel.: +52 55 1516 4400.

V20191002

BauKer.®

INSTRUCTION MANUAL MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES

SLIDING COMPOUND MITER SAW
INGLETEADORA TELESCÓPICA
SERRA ESQUADRIA

MODELO/MODEL: MS254JF



IMAGEN/IMAGEM MERAMENTE ILUSTRATIVA



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer este manual de instrucciones.
El uso de esta herramienta puede ser peligroso. Utilice siempre equipo de seguridad. Mantenga una distancia de seguridad adecuada. Mantener fuera del alcance de los niños.

ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de lesão, o usuário deve ler o manual de instruções.
O uso desta ferramenta pode ser perigoso. Sempre use equipamentos de segurança. Mantenha uma distância de segurança adequada. Manter fora do alcance de crianças.

WARNING: To reduce the risk of injury, user must read this instruction manual.
The use of this tool can be dangerous. Always use safety equipment. Maintain an adequate safety distance. Keep out of the reach of children.

ESPAÑOL/PORTUGUÉS/INGLÉS

3 AÑOS / ANOS
GARANTÍA / GARANTIA
YEARS WARRANTY

Descripción técnica

Ingleteadora

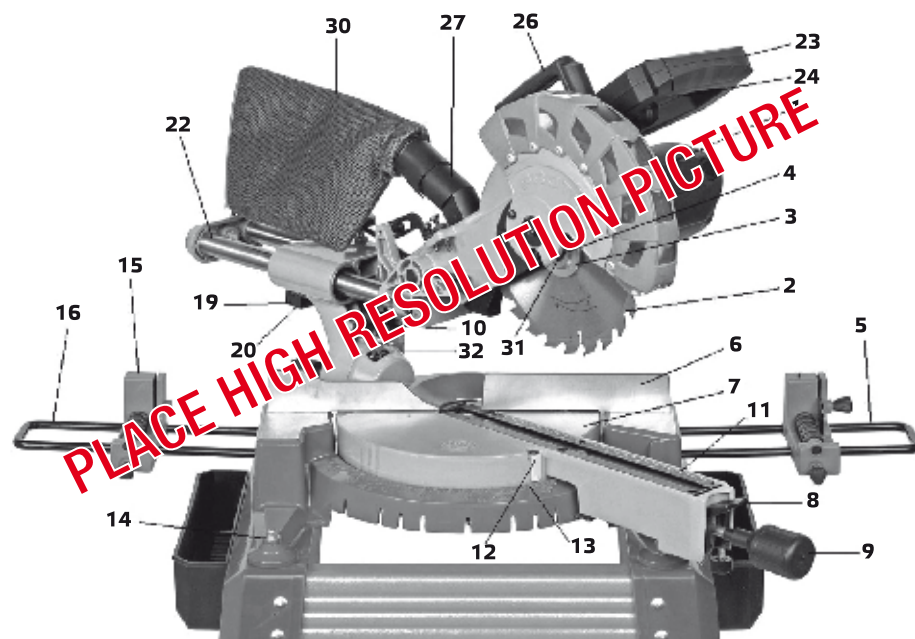
Potencia	2 000 W
Velocidad sin carga	4 800 r/min (RPM)
Clase de protección	II
Tamaño de la hoja	255 mm x 30 mm x 2,8 mm (60 T TCT)
Máx. capacidad de corte:	
0 ° - 90 °	75 mm x 430 mm
45 ° - 90 °	40 mm x 430 mm
0 ° - 45 °	75 mm x 310 mm
45 ° - 45 °	40 mm x 310 mm

Voltaje / Tensión - Frecuencia de entrada

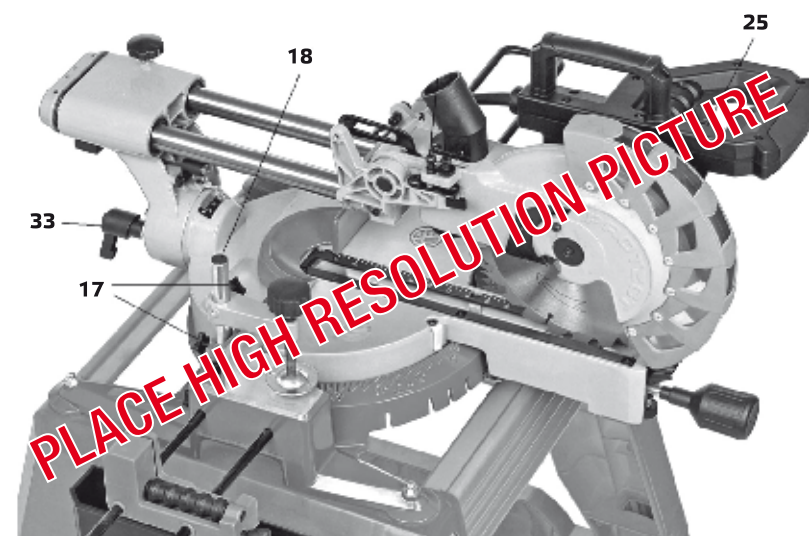
País	Voltaje / Tensión	Frecuencia	Ficha Enchufe
Chile	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Colombia	110 V~	60 Hz	
Perú	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Argentina	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Uruguay	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 220	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 110	110 V~	60 Hz	
México	110 V~	60 Hz	

NOTA: Los detalles y especificaciones aquí contenidos, son los considerados correctos al momento de imprimir esta información. No obstante, el fabricante se reserva el derecho de cambiar la información técnica sin aviso previo.

Descripción



- | | |
|--|--|
| 1. Cubierta protectora | 14. Orificio de montaje en la mesa |
| 2. Hoja de la sierra | 15. Tope de distancia |
| 3. Brida de sujeción | 16. Barra de soporte lateral izquierda |
| 4. Perno parker de sujeción de la hoja de sierra | 19. Compartimiento de la batería del Láser |
| 5. Barra de soporte lateral derecha | 20. Interruptor ON/OFF Láser |
| 6. Cerca | 22. Barra deslizante del cabezal |
| 7. Tabla de la sierra | 23. Mango de operación |
| 8. Palanca de bloqueo | 24. Interruptor tipo gatillo ON/OFF |
| 9. Perilla de fijación de la tabla 7 | 26. Mango de traslado |
| 10. Láser | 27. Salida de polvo |
| 11. Inserto de la sierra con regla | 30. Bolsa recolectora de polvo |
| 12. Indicador del ángulo de inglete | 31. Eje de la herramienta |
| 13. Escala del inglete | 32. Escala angular para biselado |

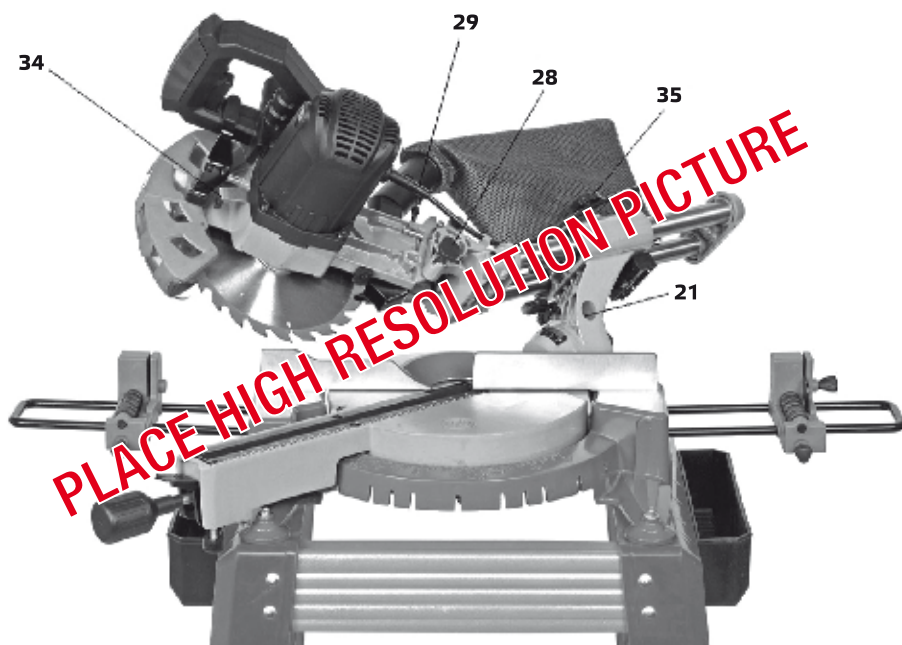


17. Tornillos de apriete altura prensa
 18. Mástil altura prensa
 25. Interruptor de Seguridad
 33. Perilla de fijación angular para biselado



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer este manual de instrucciones.

Descripción



- 21. Tornillos de ajuste
- 28. Perilla de fijación pliegue cabezal
- 29. Cordón eléctrico con enchufe
- 34. Bloqueo de eje para cambio de la hoja de la sierra
- 35. Seguro de la barra deslizante del cabezal

ATENCIÓN



Siempre use lentes de seguridad



Siempre use máscara anti polvo



Siempre use zapatos de seguridad



Siempre use guantes de seguridad



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer este manual de instrucciones.

Instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas



ADVERTENCIA: Lea cuidadosamente todas las instrucciones.

Si omite el cumplimiento de las instrucciones dadas a continuación, puede sufrir una descarga eléctrica u ocasionar fuego y/o lesiones personales. Conserve todas las advertencias e instrucciones para una futura referencia. La expresión “herramienta eléctrica” en todas las advertencias listadas más abajo, se refiere tanto a las herramientas operadas con cable como también a aquellas operadas a baterías (inalámbricas).

Área de trabajo

A. Siempre mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.

B. No use herramientas eléctricas donde exista riesgo de causar explosión, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.

C. Mantenga tanto a niños como a transeúntes y espectadores lejos mientras opere una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causar que el operador pierda el control de la herramienta.

Seguridad eléctrica

A. Los enchufes de las herramientas eléctricas, deben ser coincidentes con la toma eléctrica. Jamás modifique el enchufe de manera alguna. No use adaptador de enchufe con herramientas eléctricas que requieran conexión a tierra. Los enchufes sin modificar y las tomas eléctricas coincidentes, reducirán el riesgo de una descarga eléctrica.

B. Evite el contacto del cuerpo con superficies cimentadas o con conexión a tierra, tales como tubos, radiadores, estanterías y refrigeradores. Hay un incremento de riesgo de descarga eléctrica, si su cuerpo es conectado a tierra.

C. Jamás exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que penetra al interior de una herramienta aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

D. No haga mal uso del cable. Jamás traslade la herramienta tomándola por el cable como tampoco debe tirar bruscamente de él para desconectar la herramienta de la toma eléctrica. Mantenga el cable siempre lejos del calor, aceite, bordes filosos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados, incrementarán el riesgo de una descarga eléctrica.

E. Cuando opere una herramienta eléctrica diseñada para exteriores, sólo use cables de extensión eléctrica diseñados para uso exterior. El uso de este tipo de cables, diseñados para el uso exterior, reduce el riesgo de descarga eléctrica.

F. Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.



IMPORTANTE: Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.

Seguridad personal

A. Manténgase alerta, siempre mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido, mientras la opera, puede causar lesiones personales serias.

B. Use equipo de seguridad. Siempre use lentes de protección. Equipamiento de seguridad tal como máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco y protectores auditivos, los cuales, usados adecuadamente, reducirán las lesiones personales.

C. Evite el encendido fortuito. Asegúrese que el interruptor de encendido se encuentre en posición apagado antes de enchufar el artefacto, sobre todo con máquinas como ésta, que cuentan con botón de funcionamiento permanente. Transportar herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor, aumenta el riesgo de accidentes.

D. Quite cualquier llave o herramienta de regulación antes de encender la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave que se deje junto a una pieza rotatoria de la herramienta eléctrica, puede ocasionar lesiones personales.

E. No se extralimite. Mantenga los pies en forma adecuada y equilibrados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

F. Vístase apropiadamente. No use ropa holgada o joyas. Mantenga su pelo, ropa y guantes, lejos de piezas móviles. La ropa suelta, joyas o pelo largo, pueden engancharse en las piezas móviles.

G. Si son suministrados dispositivos de conexión para la extracción del polvo e instalaciones de recolección, asegúrese de que ellos estén correctamente conectados y de que sean usados en forma adecuada. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

Mantenimiento cuidadosa de las herramientas eléctricas

A. Jamás fuerce la herramienta eléctrica. Siempre use la herramienta eléctrica correcta, de acuerdo a la aplicación requerida. El usuario, trabajará de manera más segura y mejor con la herramienta eléctrica adecuada, en un área específica de aplicación.

B. Jamás use un artefacto que tenga el interruptor de encendido/apagado, defectuoso. Una herramienta eléctrica que no pueda ser encendida ni apagada, es peligrosa y debe ser reparada sólo por el servicio técnico autorizado.

C. Desconecte el enchufe de la toma eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenar cualquier herramienta eléctrica. Tales medidas de seguridad preventivas, reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica accidentalmente.

D. Guarde las herramientas eléctricas sin uso lejos del alcance de los niños y jamás permita que aquellas personas que no estén familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones, puedan operar esta máquina. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de aquellos usuarios no adiestrados en su uso.

E. Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Revise cualquier mala alineación o unión de piezas móviles, avería de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de las herramientas eléctricas. Si la herramienta está dañada debe ser reparada, sólo por su servicio técnico autorizado antes de ser usada. Muchos accidentes son causados por una pobre mantenimiento de las herramientas eléctricas.

F. Mantenga las herramientas de corte filosas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas apropiadamente, con los bordes de corte correctamente afilados, están menos propensas a atascarse y son más fáciles de controlar.

G. Use la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc., de acuerdo con las instrucciones suministradas teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser desarrollado. El uso de las herramientas eléctricas para un propósito diferente para el cual fueron diseñadas, puede provocar una situación peligrosa.

Servicio

Asegúrese de que la mantención y/o reparación de la herramienta eléctrica, sea hecho sólo por su servicio técnico autorizado y usando sólo repuestos originales. Esto garantizará su seguridad y la de esta herramienta.

Instrucciones adicionales de seguridad

- Fije la pieza de trabajo. Una pieza de trabajo bien sostenida con dispositivos de fijación, como prensas, tornillos mecánicos, etc., es más segura que si se sostiene con la mano.
- No use hojas de sierra que estén dañadas o deformadas. Las hojas de sierra dobladas o desafiladas pueden romperse o causar un rebote (golpe de retroceso).
- No use hojas de sierra hechas en acero HS ya que se rompen fácilmente.
- Guíe la herramienta eléctrica contra la pieza de trabajo sólo cuando esté encendida. De lo contrario existe el peligro de un rebote si la herramienta de inserción queda atrapada en la pieza de trabajo.
- No se pare en la herramienta eléctrica. Se podrían producir lesiones serias si la herramienta se cae o si usted toca la hoja de la sierra.
- Mantenga las manos alejadas del área de la sierra. No sostenga la pieza de trabajo desde abajo. Existe el peligro de lesión al tocar la hoja de la sierra.
- Asegúrese que el protector de la hoja de sierra funcione adecuadamente y pueda moverse libremente. No calce el protector de la hoja de sierra en la posición abierta.
- No saque los cortes, astillas de madera o similares del área de corte mientras la herramienta eléctrica esté en funcionamiento. Siempre retorne el brazo de la herramienta a la primera posición, arriba, y apague la herramienta eléctrica.
- Asegúrese que la base de la sierra se mantenga segura durante el corte. Una hoja de sierra torcida puede quebrarse o producir contragolpe.
- Siempre use las hojas de la sierra del tamaño correcto y con los orificios de montaje, en el centro, concordantes.
- Las hojas de sierra que no se adapten a las partes de montaje de la sierra se desbalancean y causan pérdida de control.
- No toque la sierra una vez que haya terminado el trabajo y antes que se enfríe. La hoja de la sierra se calienta demasiado cuando está en operación.
- No use la herramienta eléctrica sin el inserto (11) de la tabla. Sin una placa de inserto de tabla que no tenga defectos se pueden producir daños a la hoja de sierra. Cambie el inserto de la tabla cuando esté dañado. Debe saber que la selección de la hoja de la sierra depende del material a cortar.

Instrucciones adicionales de seguridad para lasers



El rayo del láser potencialmente podría causar daño a los ojos. No mire ni observe directamente el haz de luz del láser.

Instrucciones adicionales de seguridad para las baterías del láser

- Al cambiar las baterías, siempre cambie el conjunto completo. No mezcle baterías antiguas con nuevas.
- Evite que las baterías sufran cortocircuito.
- No guarde las baterías bajo temperaturas superiores a 50 °C, por ejemplo, en un automóvil que haya estado estacionado al sol.
- No queme las baterías.
- No intente abrir las baterías.
- En caso de filtración de la batería, saque cuidadosamente el líquido usando un paño. Evite el contacto con la piel o los ojos. No se las eche a la boca. En caso de contacto con la piel o los ojos, enjuáguese con abundante agua limpia por 10 minutos y consulte a un médico.

Armado

Armado de la mesa base y apernado de la sierra a ella



Desconecte el enchufe eléctrico antes de llevar a cabo ajustes o mantención. No opere la ingleteadora hasta que se haya armado completamente y se haya preparado en forma correcta para el uso de acuerdo con este manual de instrucciones.

Armado de las barras de soporte laterales



- Gire la herramienta eléctrica para adjuntar las barras de soporte laterales (5 + 16) en el lado inferior de la ingleteadora.
- Suelte los tornillos de las barras de soporte laterales.
- Ponga las barras de soporte laterales (5 + 16) en ambos orificios laterales.
- Apriete los tornillos de las barras de soporte laterales y asegúrese que estén fijas y no se muevan durante la operación.

Armado de la perilla de fijación

- Atornille, sin exagerar, la perilla de fijación (9) en el orificio roscado.

Instrucciones de operación

Transporte de la ingleteadora

- Para transportar la herramienta eléctrica, use la perilla de fijación (28).
- Tire la perilla (28), luego baje totalmente el cabezal de la ingleteadora y suelte la perilla para bloquear el cabezal de la ingleteadora.
- Tome la herramienta desde el mango de traslado (26).



Extracción de polvo y de astillas

- Para una extracción integrada del polvo, ponga la bolsa de polvo (30) en la salida de polvo (27).
- Para el polvo externo, puede usar la manguera de una aspiradora.



¡La bolsa de polvo sólo es para la eliminación parcial de polvo! Está diseñada para interrumpir la extracción de polvo.

Sujeción de la pieza de trabajo

- Asegúrese de que la pieza de trabajo no se pueda catapultar. La abrazadera (18) es el accesorio más perfecto para evitar esto.
- Presione la pieza de trabajo contra la cerca (6).
- Luego ponga sobre la pieza de trabajo la abrazadera (18), atornillándola con su perilla firmemente.
- Asegúrese de fijar firmemente el mástil de la abrazadera (18) con los tornillos (17).



Ángulo horizontal para corte de inglete

- El ángulo de inglete horizontal puede regularse en un rango de -45° a 45° . La escala del ángulo de inglete horizontal muestra el ajuste actual en grados.
- Suelte la perilla de fijación (9) girando contra las manecillas del reloj. Presione la palanca (8) para desbloquear.
- Gire la tabla de la sierra (7) hasta el ángulo requerido (hacia la derecha o izquierda). Se puede leer el ángulo requerido de la ranura del medidor (13).
- Suelte la palanca (8).
- Apriete la perilla de fijación (9) en dirección de las manecillas del reloj.



El indicador de la placa de la escala (12) puede moverse soltando los tornillos. De esa manera los grados pueden enfocarse con precisión.

Ángulo vertical para corte de bisel

- El ángulo vertical para corte de bisel puede ajustarse en un rango de 0 ° a 45 °
- Esta escala muestra el ajuste actual en grados.
- Suelte la perilla de fijación (33), si está apretada.
- Balancee el brazo de la herramienta (23) con el mango (26) hacia el ángulo requerido.
- Apriete la perilla de fijación (33).



El ángulo de bisel puede enfocarse en forma precisa usando la escala (32). Si es necesario también es posible regular con los tornillos de ajuste (21).

Encendido / Apagado



Para su seguridad use ambas manos para encender y apagar la herramienta eléctrica.

- Enchufe la herramienta eléctrica.
- Presione el interruptor tipo gatillo de encendido/apagado (24). La hoja de la sierra gira mientras el gatillo está presionado.
- Cuando desee apagar la máquina, debe soltar el gatillo (24).

Láser

- La máquina está equipada con un láser (10)
- El láser le ayuda a cortar las piezas de trabajo en el lugar correcto. El láser de esta máquina cuenta con 2 baterías AAA (19).

Aserrado



Asegúrese que la hoja de la sierra no se bloquee mientras esté cortando. Causa daño al motor y lo quema. Si se bloquea, suelte inmediatamente el interruptor para evitar dañar el motor.

- Sujete firmemente la pieza de trabajo con las abrazaderas.
- Abra los soportes laterales para sostener la pieza de trabajo, si la pieza de trabajo es demasiado larga use banquillos adecuados que ayuden al soporte.
- Ajuste el ángulo horizontal de inglete o el ángulo de corte de bisel requerido.
- Encienda la herramienta eléctrica.
- Mueva el cabezal de la herramienta (23) lentamente hacia abajo. Debe presionar el interruptor de seguridad (25) antes de poder hacer esto.
- Corte a través de la pieza de trabajo. Permita que la herramienta haga su trabajo sin forzarla.
- Apague la herramienta y levante el cabezal de la ingleteadora.
- Espere hasta que la hoja de la sierra (2) se haya detenido completamente antes de sacar la pieza de trabajo.

Aserrado de piezas de trabajo especiales

- Las piezas de trabajo curvas o redondas deben fijarse para que no resbalen. Use las abrazaderas.
- Asegúrese que no haya espacios entre la pieza de trabajo y la cerca (6) o la tabla de la sierra (7).

Cambio de la hoja de la sierra



Desconecte la herramienta del tomacorriente antes de trabajar en la hoja de la sierra. Espere un rato antes de tocar la hoja de la sierra ya que se calienta demasiado. Los dientes de la hoja de la sierra son muy filosos, use guantes.

- Apriete la barra deslizante con la perilla de bloqueo (35).
- Quite el tornillo indicado en la imagen.
- Mueva completamente la cubierta de la hoja. Verá aparecer el perno parker de la hoja de la sierra (4).
- Suelte el perno de la hoja de la sierra (4), girando en dirección de las manecillas del reloj (perno con hilo izquierdo) con una llave allen.
- Mientras esté haciendo esto, bloquee el motor con la ayuda del seguro de la hoja de la sierra (34).
- Saque completamente el tornillo de la hoja de la sierra (4).
- Saque la brida (3) (anillo).
- Saque la hoja de la sierra (2) del eje de la herramienta (31).
- Ponga una hoja de sierra nueva en la máquina y vuelva a poner la brida (3) y el tornillo (4).
- Apriete el tornillo girando contra las manecillas del reloj.
- Vuelva a poner la cubierta protectora en la posición correcta.



PLACE HIGH
RESOLUTION PICTURE

Limpieza y mantenimiento



Antes de realizar algún tipo de trabajo en el equipo, desenchufe la máquina.

Limpieza

- Limpie regularmente la carcasa de la máquina con un paño suave, preferentemente, después de cada uso. Si la suciedad no sale, use un paño suave humedecido con agua con jabón.
- No use solventes como por ejemplo petróleo, alcohol, agua con amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes plásticas.



¡Asegúrese que no entre agua a la herramienta eléctrica!

Cable de conexión

- Si el cable de conexión (o enchufe de la red de energía eléctrica) se daña, debe ser cambiado.
- El cambio del cable de conexión debe sólo realizarlo un especialista calificado (eléctrico calificado). Repare la máquina sólo con repuestos originales en el servicio técnico autorizado.

Capacidad de corte

	Altura x ancho (mm)
0 ° / 90 °	65 mm x 310 mm
45 ° / 90 °	65 mm x 210 mm
0 ° / 45 °	35 mm x 310 mm
45 ° / 45 °	35 mm X 210 mm

Emisión de ruido

Nivel de presión del ruido LpA	86 dB (A)
Nivel de potencia del ruido LwA	99 dB (A)
Vibración	1.3 m/s ²

Análisis de fallas

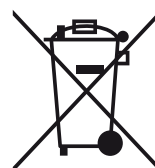
PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El motor no funciona.	No llega electricidad a la máquina. El motor se sobrecarga o sobrecalienta.	Revise el suministro de energía eléctrica y la línea de fuerza. Deje que la máquina funcione en marcha lenta por alrededor de 2 minutos para que se enfríe.
Las vibraciones son demasiado fuertes.	Tornillos o piezas sueltos. La ingleteadora no está bien montada. La pieza de trabajo no está bien soportada.	Apriete todos los tornillos. Monte correctamente la ingleteadora. Fije la pieza de trabajo.

Almacenamiento

- Limpie completamente la máquina y sus accesorios.
- Guárdela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar frío y seco, evite temperaturas demasiado altas y demasiado bajas.
- Protéjala de la exposición directa a la luz del sol. Manténgala en un lugar oscuro, si es posible.
- No la guarde en bolsas plásticas para evitar la acumulación de humedad.

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Información para la eliminación ambientalmente responsable de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE), para los usuarios particulares.



Este símbolo en los productos o los documentos que los acompañan indica que los equipos eléctricos y electrónicos usados o que han alcanzado el fin de su vida útil no deben eliminarse con los residuos domésticos. Para la eliminación, el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados, lleve estos productos a los puntos de acopio designados, donde serán aceptados de forma gratuita. También es posible que en algunos países pueda devolver sus productos a su

distribuidor al comprar un producto nuevo equivalente. Eliminar correctamente este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y a evitar cualquier efecto adverso sobre la salud humana y el medio ambiente que pudiera producirse por la eliminación y manipulación inadecuada de los desechos. Contacte a su autoridad local para obtener más detalles sobre el centro de acopio más cercano. Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos de conformidad con la legislación local. Si desea deshacerse de este producto, contacte a las autoridades locales o al distribuidor y pida información sobre el método correcto de eliminación.

SÍMBOLOS

La placa de características de su herramienta puede contener algunos símbolos. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones sobre su uso.



Use protección auditiva



Use protección para los ojos



Use protección respiratoria



Cumple con las normas de seguridad



Lea el manual de instrucciones



El producto cumple con los requisitos de RoHS



Advertencia general



Los productos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte a su autoridad local o al distribuidor para obtener información sobre el reciclaje.

Garantía y servicio técnico

Gracias por escoger este producto

Herramientas BAUKER: 3 Años de Garantía

- Nuestros equipos han sido sometidos a pruebas precisas y están cubiertos por una garantía de fabricación de acuerdo a las normas vigentes.
- Esta garantía tiene vigencia a partir de la fecha de compra del producto.

POR FAVOR, GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA

- Si este producto presenta una falla dentro del periodo de garantía, diríjase al SST autorizado.
- Incluya su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su nombre y dirección, lugar y fecha de compra. El fabricante no efectuará reembolso. Todo producto deberá estar adecuadamente limpio, seguro y embalado cuidadosamente para prevenir daños o lesiones durante el transporte. El fabricante podrá rechazar los despachos poco apropiados o inseguros.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantención.
- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por servicio técnico autorizado.
- Cualquier pieza que sea reemplazada dentro de la garantía, será propiedad del servicio técnico autorizado y no será devuelta.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el periodo de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

Lo que cubre la garantía:

Las reparaciones cubiertas por la garantía deben cumplir las siguientes condiciones:

- Que los defectos sean atribuibles a fallos o defectos en los materiales o la manufactura. Si cualquier pieza ya no está disponible o está discontinuada, el fabricante la reemplazará con una pieza alternativa y funcional, dentro del período de garantía.

- Que las instrucciones de este manual se hayan observado completamente.
- Que la reparación no haya sido realizada o intentada por personas ajenas al servicio técnico autorizado.
- Que se hayan utilizado únicamente accesorios originales
- Que el producto no se haya expuesto a malos usos tales como golpes, abolladuras o a ambientes dañinos para la máquina

Lo que no cubre la garantía:

El fabricante no garantiza la reparación requerida como resultado de:

- El desgaste de partes y/o componentes debido a la operación normal del equipo.
- Daños accidentales causados por el transporte, uso negligente y operación inadecuada, consecuentes de un uso o una instalación erróneos o impropios, que no observen las advertencias expuestas en el manual de instrucciones.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por un servicio técnico o persona no autorizadas.

Este equipo está diseñado para un uso PROFESIONAL y para otro tipo de actividades domésticas normales. Por lo tanto, la garantía NO CUBRIRÁ usos diferentes al especificado. El fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños a personas u objetos materiales causados por una mala instalación o por un uso incorrecto del equipo.

Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra. Nuestro servicio de post-venta lo asistirá con gusto.

Especificações técnicas

Serra de Esquadria

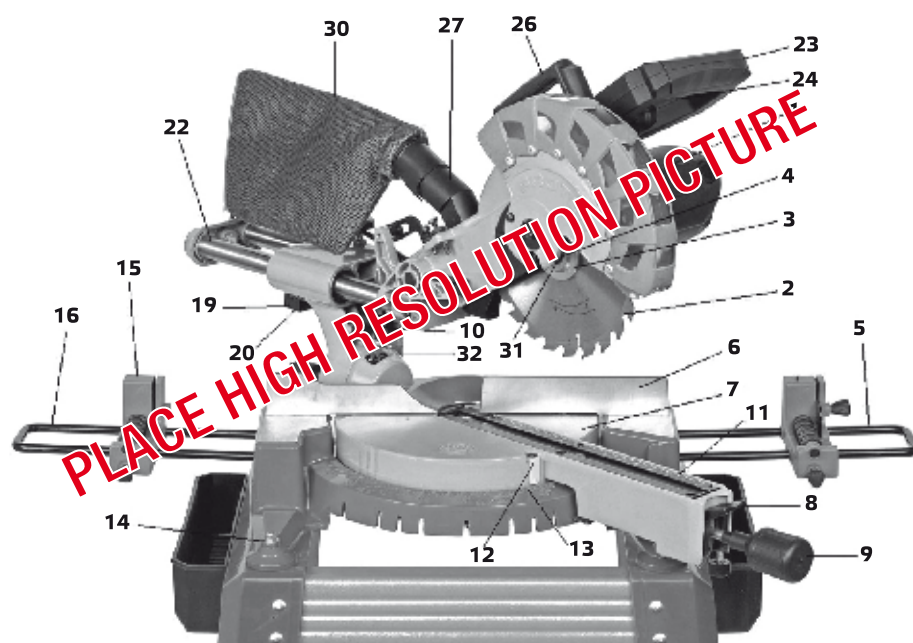
Potência	2 000 W
Velocidade sem carga	4 800 r/min (RPM)
Tipo de proteção	II
Tamanho da lâmina	255 mm x 30 mm x 2,8 mm (60 T TCT)
Max. capacidade de corte:	
0 ° - 90 °	75 mm x 430 mm
45 ° - 90 °	40 mm x 430 mm
0 ° - 45 °	75 mm x 310 mm
45 ° - 45 °	40 mm x 310 mm

Voltagem / Tension - frequência de entrada

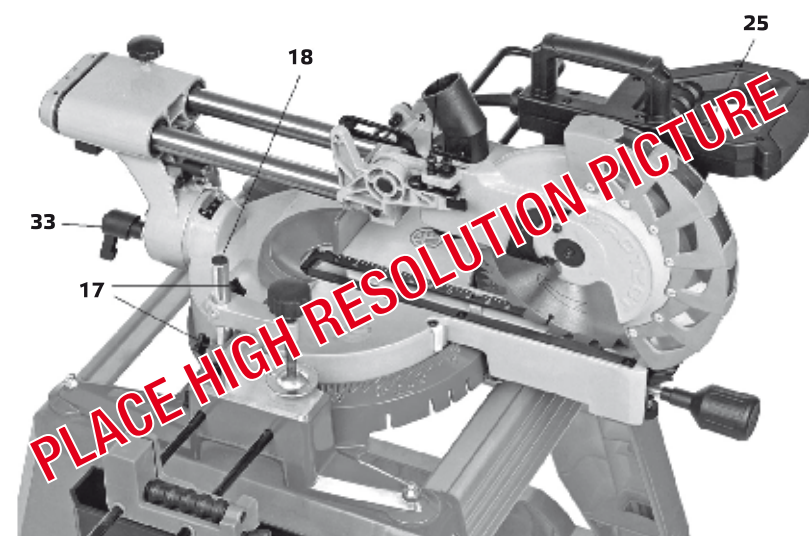
País	Voltagem / Tension	frequência	Ficha Tomada
Chile	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Colombia	110 V~	60 Hz	
Perú	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Argentina	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Uruguay	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 220	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 110	110 V~	60 Hz	
México	110 V~	60 Hz	

NOTA: Estas especificações técnicas são consideradas corretas ao imprimir o manual de uso. Entretanto, o fabricante reserva-se o direito de realizar qualquer alteração sem aviso prévio.

Descrição



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Tampa protetora | 14. Orifício de montagem na mesa |
| 2. Lâmina da serra | 15. Trava de distância |
| 3. Bridão de segurança | 16. Barra de suporte lateral esquerda |
| 4. Parafuso parker de segurança da lâmina de serra | 19. Compartimento da bateria do Laser |
| 5. Barra de suporte lateral direita | 20. Interruptor ON/OFF Laser |
| 6. Cerca | 22. Barra deslizante do cabeçote |
| 7. Tabela da serra | 23. Cabo de operação |
| 8. Alavanca de bloqueio | 24. Interruptor tipo gatilho ON/OFF |
| 9. Botão de fixação da tabela 7 | 26. Cabo de transporte |
| 10. Laser | 27. Saída de poeira |
| 11. Inserto da serra com régua | 30. Bolsa coletora de poeira |
| 12. Indicador do ângulo da esquadria | 31. Eixo da ferramenta |
| 13. Escala da esquadria | 32. Escala angular para biselagem |

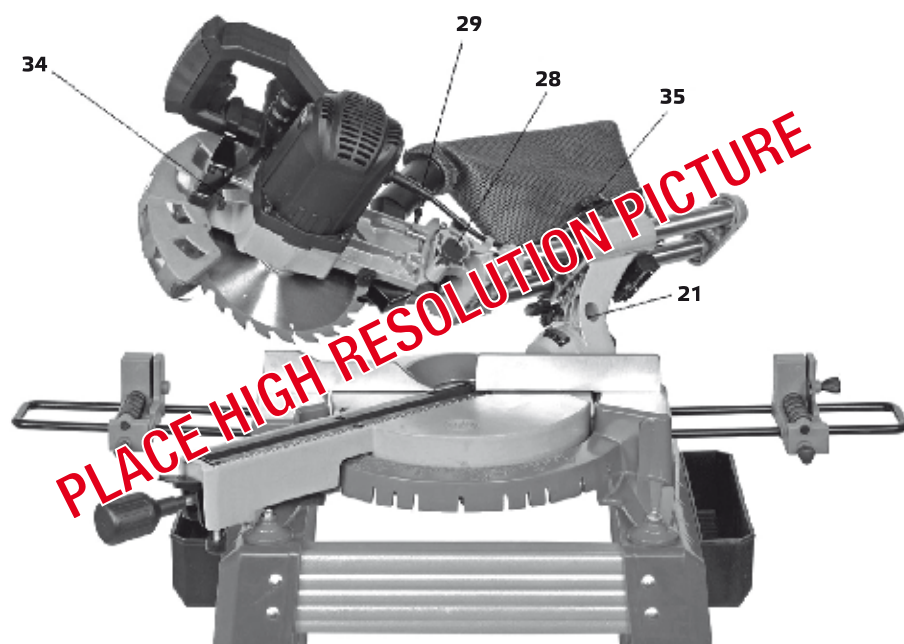


17. Parafusos de ajuste de altura da prensa
 18. Mastro altura da prensa
 25. Interruptor de Segurança
 33. Botão de fixação angular para biselagem



ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de lesão, o usuário deve ler o manual de instruções.

Descrição



ATENÇÃO



Use sempre lentes de segurança



Use sempre máscara anti poeira



Use sempre sapatos de segurança



Use sempre luvas de segurança

- 21. Parafusos de ajuste
- 28. Botão de fixação dobra do cabeçote
- 29. Cabo elétrico com plugue
- 34. Bloqueio de eixo para troca da lâmina da serra
- 35. Trava da barra deslizante do cabeçote



ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de lesão, o usuário deve ler o mnanual de instruções.

Instruções de segurança para ferramentas elétricas

 **Advertência!** Leia atentamente todas as instruções. O descumprimento das instruções detalhadas abaixo pode resultar em choques elétricos, incêndios ou ferimentos. Conserve todas as advertências e instruções para futuras consultas. O termo "ferramenta elétrica" se refere, e todas as advertências, às ferramentas que funcionam mediante redes elétricas bem como às ferramentas sem fio, operadas a bateria.

Área de trabalho

A. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Desordem ou áreas de trabalho pouco iluminadas podem causar acidentes.

B. Não use ferramentas elétricas em ambientes com risco de explosão, onde se encontram líquidos, gases ou pós inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar pós ou vapores.

C. Mantenha crianças e outras pessoas afastadas da ferramenta elétrica durante o seu uso. Caso ocorra uma distração do operador, é possível que ele perca o controle sobre a ferramenta.

Segurança elétrica

A. O plugue da ferramenta elétrica deve encaixar completamente na tomada. Não modifique o plugue de maneira alguma. Não utilize adaptadores em ferramentas elétricas protegidas por ligação terra. Plugues padronizados e tomadas apropriadas reduzem o risco de choques elétricos.

B. Evite que seu corpo entre em contato direto com superfícies ligadas a terra, como tubos, refrigeradores e aquecedores. Existe elevado risco de choque elétrico quando alguma parte do corpo está em contato direto com a terra.

C. Mantenha o aparelho afastado de chuva ou umidade. Infiltração de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

D. Não utilize o cabo da ferramenta para transportar, pendurar ou desconectar o plugue da tomada. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, áreas cortantes ou partes do aparelho em movimento. Cabos danificados aumentam o risco de choque elétrico.

E. Ao trabalhar com a ferramenta elétrica ao ar livre, utilize cabos de extensão apropriados. A utilização desses cabos reduz o risco de choque elétrico.

F. Se a ferramenta fosse servida em local húmido, utilize um dispositivo de corrente Residual. Este dispositivo evita o risco de choques elétricos.



IMPORTANTE: Se o cabo de alimentação da ferramenta estiver danificado, este deverá ser substituído por um cabo preparado especialmente, disponível mediante a assistência técnica autorizada. Não tente operar ferramentas em más condições.

Segurança pessoal

A. Esteja atento, observe o que você está fazendo e tenha prudência ao trabalhar com ferramentas elétricas. Não utilize ferramentas elétricas quando estiver cansado, sob influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um pequeno momento de descuido ao utilizar ferramentas elétricas pode levar a lesões graves.

B. Ao utilizar ferramentas elétricas, use equipamentos de proteção como máscaras de proteção contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança, protetor auricular e óculos de proteção, de acordo com o tipo de aplicação da ferramenta elétrica, para reduzir os riscos de acidentes.

C. Evite o funcionamento involuntário das ferramentas elétricas. Certifique-se de que a ferramenta esteja desligada antes de conectá-la à rede, bem como antes de levantá-la ou transportá-la. Transportar a ferramenta com o dedo no interruptor pode gerar acidentes.

D. Remova chaves de regulação ou de aperto antes de ligar a ferramenta elétrica. Chaves fixadas a partes móveis que possuem movimento de rotação podem resultar em graves acidentes.

E. Não trabalhe em posições anormais. Mantenha sempre o equilíbrio e a firmeza durante a utilização de ferramentas elétricas. Isso gera maior controle durante situações inesperadas de uso.

F. Utilize roupas apropriadas. Não use roupas largas nem joias ou relógios. Mantenha cabelos, roupas e luvas afastadas das partes em movimento da ferramenta. Roupas largas, cabelos compridos, joias e relógios podem vir a se prender nas partes em movimento da ferramenta elétrica.

G. Se as ferramentas possuírem acessórios especiais para aspiração ou coleta de poeira, assegure-se de que estejam devidamente fixados. A utilização de equipamentos de coleta de poeira reduz o risco de inalação de pó.

Manutenção e cuidados de ferramentas elétricas

A. Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize o aparelho apropriado de acordo com a aplicação ou trabalho a ser desempenhado. A ferramenta correta fará um trabalho mais rápido e seguro na aplicação para a qual ela foi projetada.

B. Não utilize uma ferramenta elétrica que possua o interruptor de liga/desliga defeituoso. Ferramentas que não podem ser controladas pelo interruptor representam perigo e devem ser reparadas pelo serviço técnico autorizado.

C. Remova o plugue da tomada antes de fazer ajustes, montagens de acessórios ou até mesmo antes de guardar o equipamento. Essa medida evita o arranque involuntário e acidental da ferramenta.

D. Armazene as ferramentas elétricas longe do alcance de crianças e pessoas que não estejam familiarizadas com o equipamento e com as instruções contidas neste manual. Ferramentas elétricas são perigosas quando utilizadas por pessoas inexperientes.

E. Mantenha a ferramenta elétrica sempre em bom estado de uso. Verifique se existem desalinhamentos, peças emperradas ou quebradas que possam afetar o desempenho normal do equipamento. Se danificada, providencie a manutenção apropriada da ferramenta antes de seu uso. Muitos acidentes são causados por falta de manutenção da ferramenta.

F. Mantenha as ferramentas de corte sempre limpas e afiadas. Peças em bom estado de utilização e bem afiadas emperram com menor frequência e podem ser utilizadas com maior facilidade.

G. Utilize a ferramenta elétrica e seus acessórios conforme com as instruções de segurança contidas neste manual. Sempre avalie a tarefa a ser executada, considerando os aspectos e condições do ambiente de trabalho. O uso da ferramenta elétrica em outras finalidades para as quais elas não foram projetadas pode causar sérios acidentes. Precaução: Use as empunhaduras auxiliares. A perda do controle pode causar ferimentos.

Serviço

A sua ferramenta elétrica deve ser reparada apenas por pessoal especializado. Utilize sempre peças originais. Isso assegura que a segurança de seu equipamento seja mantida.

Instruções adicionais de segurança

- Firme a peça de trabalho. Uma peça de trabalho bem afirmada com dispositivos de fixação como prensas, parafusos mecânicos, etc., é mais segura do que se sustentada com as mãos.
- Não use lâminas de serra que estejam danificadas ou deformadas. As lâminas de serra dobradas ou sem fio podem romper-se e causar um contragolpe.
- Não use lâminas de serra feitas de aço HS já que estas se rompem com facilidade.
- Guie a ferramenta elétrica contra a peça de trabalho somente quando esta estiver ligada. Caso contrário, existe risco de contragolpe se a ferramenta de inserção ficar obstruída na peça de trabalho.
- Não suba na ferramenta elétrica. Podem ocorrer lesões sérias se a ferramenta cair ou se tocar a lâmina da serra.
- Mantenha as mãos afastadas da área da serra. Não segure a peça de trabalho por baixo. Existe risco de lesão ao tocar a lâmina da serra.
- Certifique-se de que o protetor da lâmina de serra funcione adequadamente e de que possa mover-se livremente. Não encaixe o protetor da lâmina de serra na posição aberta.
- Não retire os cortes, as farpas de madeira ou similares da área de trabalho enquanto a ferramenta elétrica estiver em funcionamento. Retorne o braço da ferramenta sempre para a sua posição inicial, para cima, e desligue a ferramenta elétrica.
- Certifique-se de que a base da serra se mantenha firme durante o corte. Uma lâmina de serra torcida pode quebrar-se ou gerar um contragolpe.
- Use sempre lâminas de serra do tamanho correto e com os orifícios de montagem, no centro, coincidentes.
- As lâminas de serra que não se adaptem às partes de montagem da serra se desbalanceiam e causam uma perda de controle.
- Não toque na serra depois de terminado o trabalho e antes de que esteja fria. A lâmina da serra se aquece muito durante a operação.
- Não use a ferramenta elétrica sem o inserto (11) da tabela. Sem uma placa de inserto de tabela que não tenha defeitos, podem ocorrer danos à lâmina de serra. Troque o inserto da tabela quando este estiver danificado. Observe que a seleção da lâmina da serra depende do material a ser cortado.

Instruções adicionais de segurança para lasers



O raio laser poderia causar, potencialmente, dano aos olhos. Não olhe diretamente para o feixe de luz do laser.

Instruções adicionais de segurança para baterias do laser

- Ao trocar as baterias, troque sempre o conjunto completo. Não misture baterias antigas com novas.
- Evite que as baterias sofram um curto circuito.
- Não guarde as baterias sob temperaturas superiores a 50°C, por exemplo, dentro de um carro que esteve estacionado no sol.
- Não queime as baterias.
- Não tente abrir as baterias.
- Em caso de filtração da bateria, retire o líquido cuidadosamente com um pano. Evite o contato com a pele ou com os olhos. Não as coloque na boca. Em caso de contato com a pele ou com os olhos, enxágue com água limpa em abundância por 10 minutos e procure um médico.

Montagem

Montagem da mesa base e parafusamento da serra



Desconecte o plugue antes de realizar ajustes ou fazer manutenção. Não opere a serra de esquadria até que esta tenha sido montada completamente e tenha sido preparada de corma correta para o seu uso, de acordo com este manual de instruções.

Montagem das barras de suporte laterais



- Gire a ferramenta elétrica para anexar as barras de suporte laterais (5 + 16) no lado inferior da serra de esquadria.
- Solte os parafusos das barras de suporte laterais.
- Coloque as barras de suporte laterais (5 + 16) em ambos os orifícios laterais.
- Ajuste os parafusos das barras de suporte laterais e certifique-se de que estejam fixas e de que não se movam durante a operação.

Montagem do botão de fixação

Parafuse, sem apertar, o botão de fixação (9) no orifício de rosca.

Instruções de operação

Transporte da serra de esquadria

Para transportar a ferramenta elétrica, use o botão de fixação (28).
Puxe o botão (28), depois abaixe totalmente o cabeçote da serra de esquadria e solte o botão para bloquear o cabeçote da serra.
Pegue a ferramenta pelo cabo de transporte (26).



Extração de poeira e farpas

Para uma extração integrada da poeira, coloque a bolsa para poeira (30) na saída de poeira (27).
Para poeira extrema, use a mangueira como aspirador.



A bolsa coletora de poeira elimina somente poeira parcial! Está desenhada para interromper a extração de poeira.

Fixação da peça de trabalho

Certifique-se de que a peça de trabalho não possa ser catapultada. A braçadeira (18) é o acessório perfeito para isso.

Pressione a peça de trabalho contra a cerca (6).

Logo, coloque sobre a peça de trabalho a braçadeira (18), parafusando-a com seu botão, de modo firme.

Certifique-se de fixar o mastro da braçadeira (18) com os parafusos (17).



Ângulo horizontal para corte de esquadria

O ângulo de esquadria horizontal pode ser regulado em uma faixa de -45° a 45° . A escala do ângulo de esquadria horizontal mostra o ajuste atual em graus.

Solte o botão de fixação (9) girando-o em sentido contrário aos ponteiros do relógio.
Pressione a alavanca (8) para desbloquear.

Gire a tabela da serra (7) até o ângulo requerido (para a direita ou para a esquerda).
Pode-se ler o ângulo requerido na ranhura do medidor (13).

Solte a alavanca (8).

Ajuste o botão de fixação (9) em direção aos ponteiros do relógio.



O indicador da placa da escala (12) pode ser movido soltando-se os parafusos. Dessa maneira, os graus podem ser focalizados com precisão.

Ângulo horizontal para corte de bisel

O ângulo vertical para corte de bisel pode ser ajustado em uma faixa de 0 ° a 45 °. Esta escala mostra o ajuste atual em graus. Solte o botão de fixação (33), se estiver apertado. Balance o braço da ferramenta (23) com o cabo (26) em direção ao ângulo requerido. Aperte o botão de fixação (33).



O ângulo de biselagem pode ser focalizado de forma precisa usando a escala (32): Se for necessário, é possível regular com os parafusos de ajuste (21).

Liga / desliga



Para sua segurança, use as duas mãos para ligar e desligar a ferramenta elétrica.

Conecte a ferramenta elétrica na tomada. Pressione o interruptor tipo gatilho liga/desliga (24). A lâmina da serra gira enquanto o gatilho estiver pressionado. Para desligar a máquina, solte o gatilho (24).

Laser

A máquina está equipada com um laser (10). O laser ajuda a cortar as peças de trabalho no lugar correto. O laser desta máquina conta com 2 pilhas AAA (19).

Serragem



Certifique-se de que a lâmina da serra não se bloqueie durante o corte. Pode causar danos ao motor e queimá-lo. Se for bloqueada, solte imediatamente o interruptor para evitar danificar o motor.

Segure firmemente a peça de trabalho com as braçadeiras. Abra os suportes laterais para sustentar a peça de trabalho; se a peça de trabalho for muito comprida, use banquinhos adequados que ajudem durante o transporte. Ajuste o ângulo horizontal de esquadria ou o ângulo de corte de bisel requerido. Ligue a ferramenta elétrica. Mova o cabeçote da ferramenta (23) lentamente para baixo. Pressione o interruptor de segurança (25) antes de poder fazer isso. Corte a peça de trabalho. Permita que a ferramenta faça seu trabalho sem forçá-la. Desligue a ferramenta e levante o cabeçal da serra de esquadria. Espere até que a lâmina de serra (2) tenha parado seu funcionamento por completo antes de retirar a peça de trabalho.

Serragem de peças de trabalho especiais

As peças de trabalho curvas ou redondas devem ser fixadas para que não deslizem. Use as braçadeiras.

Certifique-se de que não haja espaços entre a peça de trabalho e a cerca (6) ou a tabela da serra (7).

Troca da lâmina da serra



Desconecte a ferramenta da tomada antes de trabalhar na lâmina da serra. Espere um momento antes de tocar na lâmina da serra, uma vez que esta se aquece muito durante o seu uso. Os dentes da lâmina da serra são muito afiados, use luvas.

Aperte a barra deslizante com o botão de bloqueio (35).

Retire o parafuso indicado na imagem

Mova completamente a tampa da lâmina. Verá o parafuso paraker da lâmina da serra (4). Solte o parafuso da lâmina da serra (4), girando-o no sentido dos ponteiros do relógio (parafuso com o fio esquerdo), com uma chave allen.

Enquanto estiver fazendo isso, bloqueie o motor com a ajuda da trava da lâmina da serra (34): Retire completamente o parafuso da lâmina da serra (4).

Retire o bridão (3) (anel).

Retire a lâmina da serra (2) do eixo da ferramenta (31).

Coloque uma lâmina de serra nova na máquina e volte a instalar o bridão (3) e o parafuso (4).

Aperte o parafuso girando-o em sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Volte a colocar a tampa protetora em sua posição correta.



**PLACE HIGH
RESOLUTION PICTURE**

Limpeza e manutenção



Antes de realizar qualquer tipo de trabalho no equipamento, retire-o da tomada.

Limpeza

Limpe regularmente a carcaça da máquina com um pano suave, de preferência, após o uso. Se a sujeira não sair, use um pano suave levemente umedecido com água e sabão. Não use solventes como o petróleo, álcool, água com amoníaco, etc. Estes solventes podem danificar as partes plásticas.



Certifique-se de que não entre água na ferramenta elétrica!

Cabo de conexão

Se o cabo de conexão (ou tomada elétrica) sofrer danos, este deve ser substituído. A substituição do cabo de conexão deve ser realizada por um especialista qualificado (eletricista qualificado). Repare a máquina somente com peças de reposição originais na Assistência Técnica Autorizada.

Capacidade de corte

	Altura x largura (mm)
0 ° / 90 °	65 mm x 310 mm
45 ° / 90 °	65 mm x 210 mm
0 ° / 45 °	35 mm x 310 mm
45 ° / 45 °	35 mm x 210 mm

Emissão de ruído

Nível de pressão do ruído LpA	86 dB (A)
Nível de potência do ruído LwA	99 dB (A)
Vibração	1.3 m/s²

Armazenamento

Limpe completamente a máquina e seus acessórios.

Guarde-a fora do alcance de crianças, em posição estável e segura, em lugar frio e seco. Evite temperaturas muito altas ou baixas.

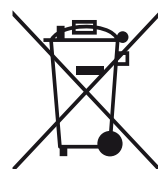
- Proteja-a da exposição direta à luz solar. Mantenha-a em lugar escuro, se possível. Não a guarde em sacolas plásticas para evitar o acúmulo de umidade.

Análise de falhas

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O motor não dá partida.	Não chega eletricidade à máquina. O motor se sobrecarrega ou superaquece.	Verifique o abastecimento de energia elétrica e a linha de força. Deixe que a máquina funcione em marcha lenta por pelo menos 2 minutos, para que esfrie.
As vibrações são muito fortes.	Parafusos ou peças soltas. A serra de esquadria não está bem montada. A peça de trabalho não está bem fixada.	Aperte todos os parafusos. Monte corretamente a serra. Firme a peça de trabalho.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Informações para o descarte ambientalmente responsável de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos, para usuários particulares.



Este símbolo, utilizado nos aparelhos e nos documentos que acompanham estes produtos, indica que os equipamentos elétricos e eletrônicos usados, e cuja vida útil esgotou, não devem ser descartados junto com lixo doméstico. Para uma eliminação, tratamento, recuperação e reciclagem adequados, dirija-se com estes produtos a centros de reciclagem disponíveis, onde serão coletados gratuitamente. Em alguns países, estes resíduos podem ser devolvidos ao comprar um produto novo equivalente. O descarte correto deste produto ajudará a reutilizar recursos valiosos e evitará qualquer efeito adverso na saúde humana e no meio ambiente. Para mais informações sobre os sistemas de reciclagem disponíveis, entre em contato com as autoridades locais. Algumas sanções podem ser aplicadas no caso do descarte incorreto de resíduos, em conformidade com as regulações locais.

Para descartar corretamente este produto, entre em contato com as autoridades locais e solicite informações sobre o método correto de eliminação.

SÍMBOLOS

A etiqueta com as especificações da ferramenta pode incluir alguns símbolos que representam informações importantes sobre o produto ou instruções sobre o seu uso.



Use protetores auditivos



Use óculos de segurança



Use proteção respiratória



Cumpra as normas de segurança



Leia o manual de instruções



O produto cumpre as exigências da RoHS



Advertência geral



Os produtos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados junto com lixo doméstico. Recicle o produto nos centros disponíveis. Para mais informações sobre a reciclagem do produto, entre em contato com as autoridades locais ou com o vendedor.

Garantia e serviço técnico

Obrigado por escolher este produto.

Ferramentas BAUKER: 3 anos de garantia

- Os nossos produtos são testados por meio de procedimentos precisos e possuem garantia de fabricação, em conformidade com as normas vigentes.
- Esta garantia tem vigência a partir da data de compra do produto.

POR FAVOR, GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA.

- Se este produto apresentar uma falha dentro do período de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnico autorizado.
- Inclua seu comprovante de compra original, o detalhamento das falhas, seu nome e endereço, lugar e data de compra do produto. O fabricante não efetuará reembolso. Todo produto deverá estar adequadamente limpo, seguro e embalado cuidadosamente para evitar danos ou lesões durante seu transporte. O fabricante poderá recusar os envios pouco apropriados ou inseguros.
- Apresente o comprovante de compra ao solicitar qualquer tipo de trabalho de reparação ou de manutenção em seu produto.
- Todos os trabalhos devem ser realizados somente pelo Serviço Técnico Autorizado.
- Qualquer peça substituída dentro da garantia será de propriedade do Serviço Técnico Autorizado, e não será devolvida.
- A reparação ou substituição do produto não estenderá o período de sua garantia.
- A reparação ou substituição de seu produto dentro do período de garantia lhe outorga benefícios adicionais e que não afetam seus direitos como consumidor estabelecidos por lei.

O que cobre a garantia:

Os reparos cobertos pela garantia serão realizados sob as seguintes condições:

- Que os defeitos sejam associados à fadiga de material ou defeitos de fabricação. Se qualquer peça já não estiver disponível ou se já estiver esgotada, o fabricante fará a devida substituição por uma peça alternativa e funcional, dentro do período de garantia.

- Que todas as instruções deste manual sejam cumpridas.
- Que o reparo não tenha sido realizado por pessoal não autorizado.
- Que a ferramenta tenha sido usada apenas com acessórios originais.
- Que o produto não tenha sofrido impactos causados por ambientes inapropriados para o seu uso.

O que não cobre a garantia:

O fabricante não garante a reparação requerida como resultado de:

- Desgaste de peças e/ou componentes devido ao uso normal da ferramenta.
- Danos acidentais causados pelo transporte, uso e instalação negligente e descuidada da ferramenta, descumprindo as advertências indicadas no manual de instruções.
- Qualquer modificação do produto.
- Uso de partes e acessórios adulterados.
- Instalação defeituosa.
- Reparações ou alterações feitas por um serviço técnico ou pessoa não autorizada.

Esta ferramenta foi projetada para uso PROFISSIONAL e para outro tipo de atividades domésticas normais. Portanto, a garantia NÃO COBRE danos causados por outros tipos de uso. O fabricante não se responsabilizará por danos materiais ou lesões corporais causadas por uma instalação inapropriada ou um uso incorreto do aparelho. Para qualquer reclamação por desperfeito do produto, dirija-se à loja Sodimac onde o produto foi adquirido e apresente o comprovante de compra. O nosso serviço de pós-venda terá o prazer de lhe atender.

Technical description

Compound Miter Saw

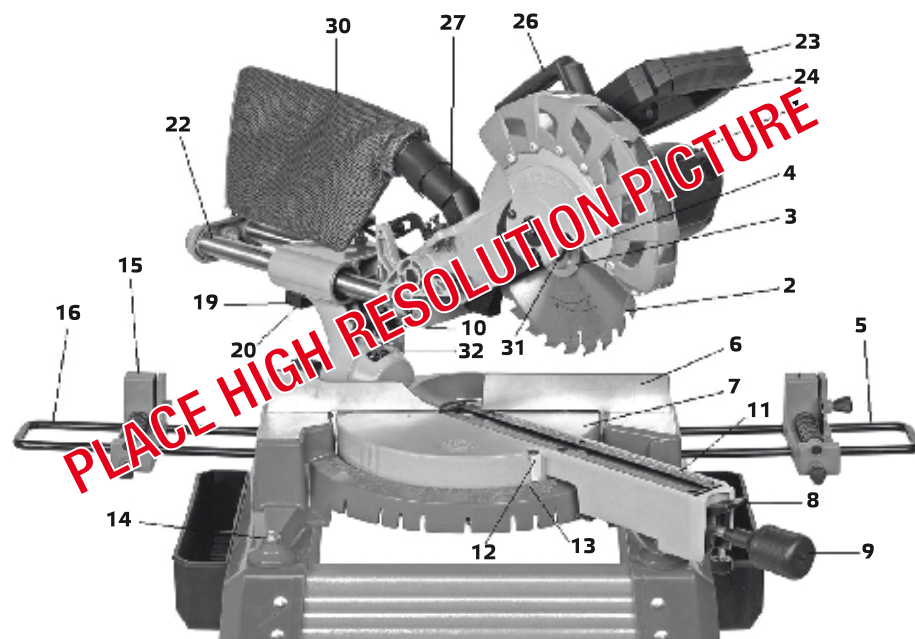
Power input	2 000 W
No load speed	4 800 r/min (RPM)
Class	II
Blade size (TCT)	255 mm x 30 mm x 2,8 mm (60 T TCT)
Max. cutting capacity:	
0 ° - 90 °	75 mm x 430 mm
45 ° - 90 °	40 mm x 430 mm
0 ° - 45 °	75 mm x 310 mm
45 ° - 45 °	40 mm x 310 mm

Voltage / Tension - Input frequency

Country	Voltage / Tension	Frequency	Plug
Chile	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Colombia	110 V~	60 Hz	
Perú	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Argentina	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Uruguay	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 220	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 110	110 V~	60 Hz	
México	110 V~	60 Hz	

NOTE: The details and specifications contained herein are considered correct at the time this information is printed. However, the manufacturer reserves the right to change technical information without prior notice.

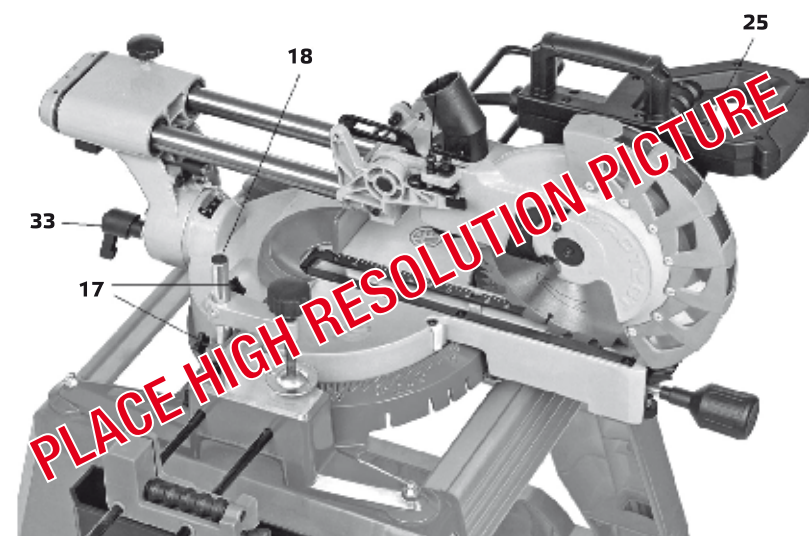
Descripción



Description

- 1. Protective cover
- 2. Saw blade
- 3. Clamping flange
- 4. Parker bolt for clamping saw blade
- 5. Right side support bar
- 6. Fence
- 7. Saw board
- 8. Locking lever
- 9. Fixing knob for board 7
- 10. Laser
- 11. Saw insert with ruler
- 12. Miter angle indicator
- 13. Miter scale

- 14. Table mounting hole
- 15. Distance cap
- 16. Left side support bar
- 19. Compartment battery laser
- 20. Laser ON / OFF
- 22. Head slide bar
- 23. Operation handle
- 24. Trigger ON / OFF switch
- 26. Transfer handle
- 27. Powder output
- 30. Powder collector bag
- 31. Tool axis
- 32. Angular scale for beveling

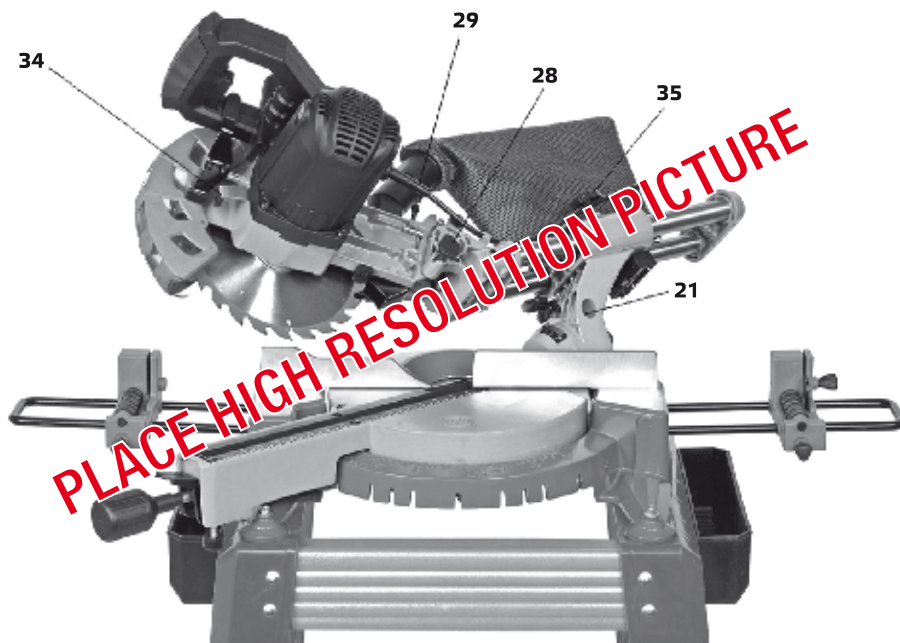


- 17. Clamping bolts press height
- 18. Mast press height
- 25. Safety switch
- 33. Angular fixing knob for beveling



WARNING: To reduce the risk of injury, user must read this instruction manual.

Descripción



- 21. Fitting screws
- 28. Fixing knob fold head
- 29. Electronic wire with plug
- 34. Axis lock for changing the saw blade
- 35. Slide bar lock head

ATTENTION



Always wear safety glasses



Always wear breathing apparatus



Always wear safety footgear



Always wear safety gloves



WARNING: To reduce the risk of injury, user must read this instruction manual.

General safety rules for electric tools



WARNING! Read carefully these instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all of the warnings and instructions for further reference.
The term 'power tool' in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area

- A. Keep work area clean and well lit. Cluttered dark areas invite accidents.
- B. Do not operate the generator in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases and dust. Power tools usually create spark that may generate combustion.
- C. keep your children away and bystanders while power tool is operated. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

A) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

B) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such a pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

C) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering in a power tool will increase the risk of electric shock.

D) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges of moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

E) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoors reduces the risk of electric shock.

F) if the tool will be serviced in a wet place, use a Residual-current device. This device avoids the risk of electric shock.



Warning: If the cord is damaged, it must be replaced for a specially prepared cord available through the authorized technical service organization. Do not attempt operate power tools in bad conditions.

Personal Safety

- A. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- B. Use safety equipment. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- C. Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- D. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- E. Do not overreach. Keep proper footing balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- F. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- G. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- A. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- B. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- C. Disconnect the plug from the power source and/or battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- D. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- E. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- F. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- G. Use the power tool and accessories in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation. Caution: Use the auxiliary handles provided in this tool. Lost control of the tool may cause personal injuries.

Service

Assure that the maintenance and repair of your power tool by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Additional safety instructions

- Fix the workpiece. A workpiece that is well supported with clamping devices, such as presses, mechanical screws, etc., is safer than if it is held by hand.
- Do not use saw blades damaged or deformed. Saw blades bent or dull may break or cause a rebound (backward stroke).
- Do not use saw blades made of HS steel because they break easily.
- Guide the power tool against the workpiece only when it is turned on. Otherwise there is a danger of rebound if the insertion tool becomes trapped in the workpiece.
- Do not step on electrical tool. Serious injury could result if the tool is dropped or if you touch the saw blade.
- Keep your hand away from the saw area. Do not hold the workpiece from below. There is a danger of injury when touching the saw blade.
- Make sure that saw blade cover works correctly and can move freely. Do not fit the saw blade cover in the open position.
- Do not remove cuts, wood chips, or similar from the cutting area while the power tool is in operation. Always return the tool arm to the first position, up and turn off the power tool.
- Make sure the saw base is kept secure during cutting. A bent saw blade can break or counterpunch.
- Always use the saw blades with the correct size and matching mounting.
- Saw blades that do not match the mounting parts of saw become unbalanced and cause loss of control.
- Do not touch the saw once the work is finished and before it cools down. The saw blade gets to hot when is operating.
- Do not use the power tool without the table insert (11). Without an Insert Plate of saw blade in good conditions because can be damaged the board. Change the table insert when it's damaged. You should know that the sheet selection of the saw depends on the material to be cut. Replace the table insert when it's damaged. You should know that the sheet selection of the saw depends on the material to be cut.

Additional safety instructions for lasers



The laser light could potentially cause eye damage. Do not directly look at or observe the laser light

Additional Safety Instructions for laser Batteries

- When replacing the batteries, always replace the complete set.
- Do not mix old and new batteries.
- Avoid short-circuiting the batteries.
- Do not store batteries at temperatures above 50 C°, for example in a car parked under sun.
- Do not burn the batteries
- Do not attempt to open the batteries.
- In case of smashed battery, carefully remove the liquid using a cloth. Avoid contact with skin or eyes.
- Do not put them in your mouth. In case of skin or eye contact, rinse with plenty of clean water for 10 minutes and consult a physician.

Assembly

Assembly of the base table and bolting of the saw to the table.



Do not operate the miter until it is fully assembled and properly prepared for use in accordance with this instruction manual.

Assembly sides support bars



- Rotate the power tool to attach the side support bars to the bottom side of the miter. (5 + 16)
 - Unscrew the screws of side support bars.
 - Place the side support bars in both side holes. (5 + 16)
- Tighten the side support bar screws and make sure they are fixed and do not move during operations.

Assembly of fixing knob

Screw the fixing knob (9) into the threaded hole without excessive pressure.

Operating instructions

Miter transporting

- To transport the power tool, use the fixing knob (28).
- Pull the knob (28), then pull down the miter head completely and release the knob to lock the miter head.
- Take tool from transfer handle (26)



Extraction of powder and chips

- For integrated powder extraction, place powder bag (30) in powder outlet (27)
- For external powder, you can use the hose of vacuum cleaner.



The powder bag is only for partial powder removal. It is designed to interrupt powder extraction.

Workpiece clamping

- Make sure the workpiece cannot be catapulted. The clamp (18) is the perfect accessory to prevent this.
- Pressing the workpiece against the fence (6)
- Then place the clamp (18) on the workpiece, screwing it firmly with its knob.
- Make sure fixing the clamp to mast (18) firmly with the screws (17)



Horizontal angle for mitre cutting

- The horizontal miter angle can be adjusted in the range of -45° to 45° . The horizontal miter angle scale shows the current setting in degrees.
- Release the fixing knob (9) by turning counterclockwise. Press lever (8) to unlock
- Rotate the saw table (7) to the required angle (clockwise or counterclockwise). The required angle can be read from the meter slot (13).
- Release the lever (8)
- Tighten the fixing knob (9) in the direction of the clockwise.



The scale plate indicator (12) can be moved by unscrewing the screws. That way the degrees can be focused with precision.

Vertical angle for bevel cutting

The vertical angle for bevel cutting can be adjusted in the range of 0 ° to 45 °. This scale shows the current setting in degrees.

If tight, release the fixing knob (33).

To balance the arm tool (23) with the handle (26) toward the required angle. Tighten the fixing knob (33).



The bevel angle can be precisely focused using the scale (32). If necessary it is also possible to adjust with the adjusting screws (21).

ON / OFF



For your safety, use both hands to turn the power tool on and off.

- Plug the power tool.
- Press on/off trigger switch (24). The saw blade rotates while the trigger is pulled.
- When you want to turn off the machine, you must release the trigger (24).

Laser

- The machine is equipped with a laser (10)
- The laser helps you cut workpieces in the right place.
- The laser in this machine has 2 AAA batteries (19).

Sawing



Make sure the saw blade does not lock while cutting. It damages the engine and burns it. If it locks, release the saw blade switch immediately to avoid damaging the motor.

- Hold the workpiece securely with the clamps.
- Open the side supports to hold the workpiece, if the workpiece is-
- Hold the workpiece securely with the clamps.
- Open the side brackets to hold the workpiece, if the workpiece is too long use suitable benches to help the support.
- Adjust horizontal miter angle or bevel cutting angle required.
- Turn the power tool on.
- Move tool head (23) slowly down. You must press the safety switch (25) before to do this.
- Cut through workpiece. Allow the tool to do its job without force it.
- Turn off the tool and lift the miter head.
- Wait until the saw blade (2) has come to a complete stop before removing out the workpiece.

Sawing of special workpieces

- Curved or circular workpieces must be secured against slipping. Use Clamps.
- Make sure there are no gaps between the workpiece and the fence (6) or table of the saw (7).

Changing the saw blade



Disconnect the tool from the power before working on the saw blade. Wait a while before touching the saw blade as it gets too hot. Saw blade teeth are very sharp, wear gloves.

- Tighten the slide bar with the fixing knob (35).
- Remove the screw indicated in the image.
- Move the sheet cover completely. You will see the parker bolt in the blade saw (4).
- Release the saw blade bolt (4), turning in the direction of the clockwise (bolt with left thread) with an allen key.
- While doing this, block the motor with help of saw blade lock (34).
- Remove completely the saw blade screw (4).
- Remove the flange (3) (ring).
- Remove the saw blade (2) from the axis tool (31).
- Put a new saw blade into the machine and replace the flange (3) and screw (4).
- Tighten the screw counterclockwise.
- Replace the protective cover in the correct position.



**PLACE HIGH
RESOLUTION PICTURE**

Cleaning and Maintenance



Unplug the machine before doing any work on the machine.

CLEANING

- Clean the machine housing regularly with a soft cloth, preferably after each use. If dirt does not come off, use a soft cloth dampened with soapy water.
- Do not use solvents such as petroleum, alcohol, water with ammonia, etc. These solvents can damage plastic parts.



Make sure no water gets into the power tool!

CONNECTING CABLE

- If the connecting cable (or mains plug) is damaged, it must be replaced.
- The connecting cable should only be replaced by a qualified specialist (qualified electrician). Repair the machine only with original spare parts from an authorized service center.

Cutting Capacity

	Height x Width (mm)
0 ° / 90 °	65 mm x 310 mm
45 ° / 90 °	65 mm x 210 mm
0 ° / 45 °	35 mm x 310 mm
45 ° / 45 °	35 mm X 210 mm

Noise Emission

Noise pressure level LpA	86 dB (A)
Noise power level LwA	99 dB (A)
Vibration	1.3 m/s²

Storage

- Thoroughly clean the machine and its accessories.
- Keep it out of the reach of children, in a stable and safe position, in a safe cold and dry place, avoid too high and too low temperatures.
- Protect from direct sunlight. Keep it in a dark place if it is possible.
- Do not store in plastic bags to avoid humidity accumulation.

Failure Analysis

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The engine doesn't work.	No electricity reaches the machine The motor overloads or overheats	Check the supply of electric power and the line of strength. Let the machine runs in idle speed for about 2 minutes for it to cool down.
The vibrations are too strong.	Screws or loose parts The mitre saw is not mounted properly The workpiece is not in good condition endured.	Tighten all screws. Mount the mitre saw. Secure the workpiece.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Information for the environmentally responsible disposal of electrical and electronic equipment waste (WEEE), for private users.



This symbol on the products or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment should not be disposed of with general household waste.

For proper disposal, treatment, recovery and recycling, take these products to the designated collection points, where they will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of

an equivalent new product. Disposing this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling and disposal. Please contact your local authorities for further details on your nearest designated collection point. Penalties may apply for the incorrect disposal of these wastes, in accordance with your local legislation.

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your local authorities or your retailer for information on the correct disposal method.

SYMBOLS

The data plate of your product may contain some symbols. They represent important information about the product or instructions for use.



Wear hearing protection



Wear eye protection



Wear respiratory protection



In compliance with safety standards



Read the instruction manual



The product is in compliance with RoHS



General warning



Electrical items and electronic devices should not be disposed of with household waste. Recycle them in the corresponding facilities. Contact your local authorities or distributor for information on recycling.

Warranty and Service

Thank you for choosing this product

BAUKER tools: 3 years warranty

- Our equipment has been thoroughly tested and it is covered by a manufacturer's warranty, in accordance with current regulations.
- This warranty is valid from the date of purchase of the product.

PLEASE KEEP YOUR PURCHASE RECEIPT

- If the product fails within the warranty period, please contact an authorized SST (Sodimac Technical Service).
- Please, take the original purchase receipt with you, indicate details of failure(s), your name and address, and place and date of purchase. The manufacturer shall not make any refund. All products must be properly cleaned, secured and carefully packed to prevent damages or injuries during transportation. The manufacturer may reject inappropriate or unsafe shipping.
- You must provide your purchase receipt before any repairing or maintenance work is conducted.
- Any service must be carried out only by an authorized technical service.
- Any replaced part, as a result of the warranty, shall be property of the authorized technical service and shall not be returned.
- Repair or replacement of the product shall not extend the warranty period.
- Repair or replacement of your product under the warranty provides you additional benefits and do not affect your consumer rights set by law.

The warranty covers:

Repairs covered by the warranty must meet the following conditions:

- Defects must be attributable to faults or defects in the materials or manufacturing. If any part is no longer available or discontinued, the manufacturer will replace it with an alternative and functional part, within the warranty period.

- Instructions in this manual must have been fully observed.
- Repair cannot have been made or attempted by people other than the authorized technical service.
- Only original accessories must have been used
- The product cannot have been exposed to improper use such as bumps, dents, etc., or damaging environments

The warranty does not cover:

The manufacturer does not guarantee repairs requested as a result of:

- Wear of parts and/or components due to the normal operation of the equipment.
- Accidental damages caused by transportation, negligent use and improper operation, resulting from incorrect or improper use or installation, which do not observe the warnings set out in the instruction manual.
- Change or tampering of the product in any way whatsoever.
- Use of parts and accessories other than the manufacturer's original replacement parts.
- Defective installation.
- Repairs or modifications carried out by unauthorized technical services or persons.

This equipment is intended for PROFESSIONAL use and for other normal domestic tasks. Therefore, the warranty SHALL NOT apply in case of any other use different than the intended use. The manufacturer declines any liability for possible damages to people or material objects caused by faulty installation or by improper use of the equipment.

In case of any claim or fault, go to the Sodimac store where you purchased the product and present your purchase receipt. Our after-sales service will assist you with pleasure.